



## DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 65 vom 27.11.2025 das Ausführungsprojekt betreffend die außerordentlichen Instandhaltungsarbeiten entlang der Straße nach Waldberg Straßenabschnitt Schmiedhof bis Abzweigung Lochahof in der Gemeinde Martell, ausgearbeitet vom Technischen Büro Pohl & Partner GmbH aus Latsch mit Gesamtkosten im Ausmaß von 679.691,28 € (für Bauarbeiten, Sicherheitsmaßnahmen, Unvorhergesehenes, technische Spesen und MwSt.), genehmigt worden ist;

Vorausgeschickt wird, dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Martell Nr. 814 vom 30.12.2025 der Firma Marx GmbH aus Schländers die außerordentlichen Instandhaltungsarbeiten entlang der Straße nach Waldberg Straßenabschnitt Schmiedhof bis Abzweigung Lochahof in der Gemeinde Martell, für den Nettobetrag von 396.700,00 € (inkl. Sicherheitskosten von 10.000,00 €) zuzügl. MwSt. übergeben wurden;

Dass im Zuge der Ausführung der Arbeiten verschiedene Änderungen am Projekt vorgenommen werden mussten und deshalb das Technische Büro Pohl & Partner GmbH aus Latsch mit der Ausarbeitung eines 1. Zusatz- und Varianteprojektes beauftragt wurde;

Nach Einsichtnahme in das 1. Zusatz- und Varianteprojekt, aus welchem hervorgeht, dass eine Gesamtausgabe von 77.340,00 € (zuzügl. MwSt.) für auszuführende Arbeiten erforderlich ist;

In Kenntnis des Art. 48, Abs. 2, Buchst. c), des L.G. Nr. 16/2015, welcher die Änderung bis fünfzig Prozent des Auftragswertes ohne neues Vergabeverfahren und ohne Überprüfung gemäß Abs. 7, Buchst. a) bis d) zulässt.

## LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che con deliberazione della Giunta comunale di Martello n. 65 del 27/11/2025, è stato approvato il progetto riguardante i lavori di manutenzione straordinaria lungo la strada di Selva tratto stradale Schmiedhof fino diramazione Lochahof nel Comune di Martello, elaborato dallo studio tecnico Pohl & Partner Srl di Laces, con un preventivo di spesa totale di 679.691,28 € (per lavori, misure di sicurezza, imprevisti, spese tecniche e IVA.);

Premesso che con deliberazione della Giunta comunale di Martello n. 814 del 30/12/2025 venivano appaltati alla ditta Marx Srl i lavori riguardante il risanamento e sistemazione lungo il seguente tratto stradale: Valdene - strada d'accesso Heggen nel Comune di Martello, per l'importo di 396.700,00 € (compreso spese di sicurezza nell'ammontare di 10.000,00 €) e più IVA;

Che nel corso dell'esecuzione dei lavori bisognava fare dei cambiamenti del progetto e perciò lo studio tecnico Pohl & Partner Srl di Laces é stato incaricato per l'elaborazione di un 1° progetto aggiuntivo e di variante;

Visto il 1° progetto aggiuntivo e di variante, dal quale risulta che si rende necessario la spesa complessiva di 77.340,00 € (più IVA) per lavori da eseguire;

In conoscenza dell'art. 48, c. 2, lett. c) della L.P. n. 16/2015 che prevede la possibilità di modificare l'incarico senza nuovo bando e senza esame delle condizioni di cui al comma 7, lettera a) fino d) nella misura fino al cinquanta per cento del valore del contratto.

Nach Einsichtnahme in die vom Bauleiter Technisches Büro Pohl & Partner GmbH aus Latsch vorgelegte Variante Nr. 1 betreffend die außerordentlichen Instandhaltungsarbeiten entlang der Straße nach Waldberg Straßenabschnitt Schmiedhof bis Abzweigung Lochahof in der Gemeinde Martell die aus folgenden Unterlagen besteht:

- Technischer Bericht des Bauleiters vom 11.06.2026, in dem die Änderungen und zusätzlichen Arbeiten begründet und beschrieben sind;
- Unterwerfungsakt.

Hervorgehoben, dass die Mehrausgabe nicht auf Fehler oder Unterlassungen im Ausführungsprojekt zurückzuführen ist, sondern vielmehr auf die im technischen Bericht angeführten unvorhersehbaren und unvorhergesehenen Gründe.

Das Projekt in der vorliegenden Form entspricht den Erwartungen dieser Verwaltung.

Es wird für notwendig erachtet, das Zusatz- und Varianteprojekt zu genehmigen.

Nach kurzer Diskussion und Beratung;

Nach Einsichtnahme in das zustimmende fachliche Gutachten sowie in das zustimmende buchhalterische Gutachten im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

Nach Einsichtnahme in die Regionalgesetze über die Gemeindeordnung sowie in die Satzung der Gemeinde Martell und den laufenden Haushaltsvoranschlag;

einstimmig in gesetzlicher Form;

Elektronischer Fingerabdruck fachliches Gutachten:

8xj6WZVLsoYxAEvNc5zowwjj7n5j4zBnFr+1QK31fTA=

Elektronischer Fingerabdruck buchhalterisches Gutachten:

Q8IDA5greRZYXvhh/Bcf6Pj9BApLDDImuGZLDoqb9o=

**b e s c h l i e ß t**

Vista la variante n. 1 riguardante i lavori di manutenzione straordinaria lungo la strada di Selva tratto stradale Schmiedhof fino diramazione Lochahof nel Comune di Martello, consegnata dal direttore dei lavori studio tecnico Pohl & Partner Srl di Laces, la quale è composta dai seguenti documenti:

- relazione tecnica del direttore dei lavori del 11/06/2026, nella quale sono motivate e descritte le modifiche ed i lavori aggiuntivi;
- atto di sottomissione.

Rilevato che la maggiore spesa di cui trattasi non è dovuta ad errori od omissioni della progettazione esecutiva bensì alle cause imprevedute ed imprevedibili specificate nella relazione tecnica.

Il presente progetto corrisponde alle esigenze di questa Amministrazione.

È ritenuto necessario di approvare il progetto aggiuntivo e di variante.

Dopo breve discussione;

Visto il parere favorevole tecnico nonché il parere favorevole contabile ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018, n. 2;

Viste le leggi regionali sull'Ordinamento dei Comuni nonché lo statuto del Comune di Martello e il bilancio di previsione corrente;

ad unanimità di voti espressi nella forma di legge;

Impronta digitale parere tecnico:

Impronta digitale parere contabile:

**d e l i b e r a**

1) das 1. Zusatz- und Varianteprojekt betreffend die außerordentlichen Instandhaltungsarbeiten entlang der Straße nach Waldberg Straßenabschnitt Schmiedhof bis Abzweigung Lochahof in der Gemeinde Martell, ausgearbeitet vom Technischen Büro Pohl & Partner GmbH aus Latsch mit einem Kostenvoranschlag von 77.340,00 € (zuzügl. MwSt.) für auszuführende Arbeiten zu genehmigen.

2) Die Arbeiten werden von der Fa. Marx GmbH ausgeführt;

3) In der Folge die mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 814 vom 30.12.2025 eingegangene Ausgabenverpflichtung um besagten Betrag, sprich um insgesamt 77.340,00 € zuzügl. MwSt., also 94.354,80 € zu erhöhen;

4) Die Ausgabe wird gemäß nachstehender Übersicht verpflichtet:

1) di approvare il 1° progetto di variante nonché il primo verbale di concordamento di nuovi prezzi relativo ai lavori di manutenzione straordinaria lungo la strada di Selva tratto stradale Schmiedhof fino diramazione Lochahof nel Comune di Martello, elaborato dallo studio tecnico Pohl & Partner Srl di Laces con un preventivo delle spese di 77.340,00 € (più IVA) per lavori da eseguire.

2) I lavori vengono eseguiti dalla ditta Marx Srl;

3) di aumentare in conseguenza di complessive Euro 77.340,00 più IVA (22%) quindi Euro 94.354,80 l'impegno di spesa, fatto con atto deliberativo n. 814 di data 30.12.2025.

4) La spesa viene impegnata come risulta dal seguente prospetto:

<i>Verpflichtung Nr. N. impegno</i>	<i>Kompetenzjahr Anno di competenza</i>	<i>Kapitel Capitolo</i>	<i>Kostenstelle Centro di costo</i>	<i>Betrag Importo</i>
1068/2025	2026	10052.02.10900 U.2.02.01.09.012	100500	94.354,80 €

Gemäß Art. 183 Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018) kann gegen diesen Beschluss jede/r Bürger/in während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist beim Gemeindefachausschuss einen Einwand einbringen. Zudem kann jede/r Interessierte innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses gemäß G.v.D. 104/2010 beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion Bozen Rekurs einreichen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergaben beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, G.v.D. Nr. 104/2010).

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Altstätter Georg  
(Bürgermeister -  
Sindaco)

Ai sensi dell'art. 183, comma 5, del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. n. 2 del 03/05/2018) ogni cittadino/a può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta comunale opposizione avverso la presente delibera. Inoltre ogni interessato/a può presentare ricorso ai sensi del D.Lgs. n. 104/2010 davanti al Tribunale di giustizia amministrativa del Trentino-Alto Adige – Sezione Autonoma di Bolzano entro 60 giorni dall'esecutività della delibera. Nell'ambito dell'affidamento di lavori pubblici, servizi e forniture il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (artt. 119 e 120 D.Lgs. n. 140/2010).

Letto, confermato e sottoscritto

Dr. Sagmeister Georg  
(Gemeindesekretär -  
Segretario comunale)

**digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale**